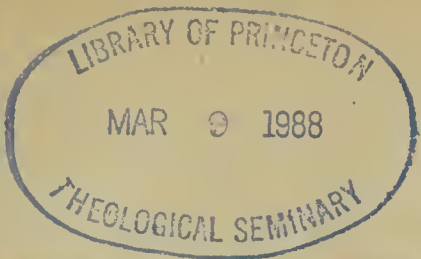


Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library



MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)



Redactores:

Pastor JUAN TRON, Sra. LIDIA B. de REVEL, Srta. BLANCA E. PONS, Pastores JULIO TRON y DALY R. PERRACHON y Srta. INES ROSTAN.

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — Yí 1276, Teléfono: 8-53-15. — Montevideo

Director Responsable:

Pastor CARLOS NEGRIN. — Tarariras

Administrador:

ERALDO LAGEARD. — Báez 484 — Tel. 41-48-22 — Montevideo.

SUSCRIPCIONES: Uruguay \$ 5.00 o/u. — Argentina \$ 25.00 m/n. — Cambio de dirección: Uruguay \$ 1.00 o/u, — Argentina \$ 4.00 m/n.

CONTENIDO:

1848 — 17 de Febrero — 1957. Para Meditar. — El Futuro Templo Valdense de Montevideo. Colocación de la Piedra Fundamental. — Página Femenina. — Campamento de la Confederación Juvenil Evangélica. — ¿Cómo debe educarse un niño? — Asamblea de la Federación Femenina Valdense. — Carta abierta a los suscriptores. — Maná y Codornices en el Antiguo Testamento. — El Mundo nuevo de Dios. — Nueva Librería Evangélica. — Era otro día nada más. — Agradecimiento. — Ecos Valdenses. — In Memoriam.

1848 - 17 DE FEBRERO - 1957

Para Meditar.

Todos saben de cuánta fuerza es fuente la conciencia cuando los hombres se preguntan sinceramente: ¿cómo podemos cumplir con nuestros deberes hacia el pasado de donde venimos, hacia el presente en el cual vivimos, hacia el porvenir que depende de nuestra fidelidad en el día de hoy?

El mundo que había por largo tiempo dormido se despertó hacia fines del 300. Resucitó en el campo de la ciencia, las letras, las artes, y tuvimos el maravilloso movimiento del Renacimiento. Más, en ese mundo renovado faltaba el alma. La Iglesia de entonces no tenía visión clara y sentimiento fuerte de su misión espiritual: la sal había perdido su sabor. Era menester que pasara sobre esa humanidad el soplo del Espíritu. El movimiento religioso valdense inició y dió importante impulso a la obra de la Reformation a la cual el alma religiosa debe su renovación. Buscó su inspiración en todo lo que en el pasado había de mejor, de más sólido, más humano, y al mismo tiempo más divino. Anhelando sacar de la fuente misma agua viva remontó en el curso de los siglos y halló en el Evangelio la voz que resonará siempre alentadora en quien sufre, lucha, espera. En esa voz se oía la voz del Señor, quien daba la vista a ciegos, el oído a sordos, el movimiento a paráliticos, la salud a los enfermos, la libertad a los esclavos, la vida a los muertos.

Nuestros antepasados se hicieron eco de esa voz que no se identifica en una fórmula, un ambiente, una doctrina, una iglesia, una época, un pueblo, más que es de todos los tiempos y que a través de las transformaciones sociales se hace oír con la misma energía y la misma certeza.

Quisieron oír al pueblo, hablar su idioma, ofrecerle en lengua vulgar la Biblia, a precio de grandes sacrificios. Pero la obra era digna de los mayores esfuerzos. Ese libro tiene la singular suerte de ser no el libro de un pueblo, sino de todos los pueblos y como la quinta esencia de lo que el alma humana posee de mejor. Tradujeron el viejo volumen donde lloran nuestros dolores, cantan nuestras esperanzas, donde nuestras miserias se pueden ver tan claramente que nos tortura el remordimiento el cual sólo puede ser aplacado por la ternura y la piedad difundidas en todas sus páginas, el coraje que inspira, la esperanza que alimenta y que tiene su completa y viviente expresión en la persona de Jesús imagen de Dios.

El alma de ellos vibraba al unísono con el alma del pueblo que anhelaba la verdad religiosa y en cuyo seno esparcía tesoros espirituales purificados por la persecución. No se conformaban con clamar: Señor, Señor! Obedecieron a la voz que les imponía defender la causa de Dios hasta la muerte.

Ellos nos enseñan como hemos de servir a nuestra época. Si queremos vivir y seguir gozando los bienes que Dios nos concede debemos justificar nuestra existencia sirviendo a nuestros contemporáneos. ¿De qué manera? Esto es lo que debe preocuparnos.

Sopla en nuestro derredor un viento de negación. Algo falta. Buenas tradiciones, excelentes costumbres —expresión del pensamiento y de la vida— han ido desapareciendo. Se oye despreciar, se ve pisotear mucho de lo que en el pasado se miraba con respeto y veneración. Es una manifestación del mal que en nuestra época profundamente sacudida y en la que domina la tendencia a hacer todo nuevo, penetra y busca imponerse en todos los ambientes, y contagiar

la severa moral evangélica y la pura doctrina cristiana.

Estamos convencidos de que el genuino Evangelio de Jesucristo es y será la única levadura capaz de renovar radicalmente a la sociedad humana de hoy y de mañana, como fué, hace 2.000 años, el creador de una nueva humanidad, porque el evangelio es eterno.

Tenemos deberes hacia el mundo. Ese mundo lo debemos amar, debemos comprender nuestra época con sus aspiraciones. Los cristianos han de sentirse estrechamente vinculados al momento histórico en que viven para infundirle el espíritu de Cristo.

Observad a Jesús. ¿Qué dijo a sus contemporáneos? No explicó el Universo, no dió la llave de todos los misterios. Dijo: tened fe en quien gobierna todas las cosas. Predicaba la caridad hacia todos, revelaba el valor del alma cuando afirmaba que el mundo entero no puede compensar su pérdida. Más que nunca nuestro tiempo necesita amor, justicia, paz, libertad.

El Evangelio que proclama el ocaso de las viejas divinidades paganas es hoy como ayer el heraldo de Dios Padre Nuestro cuya constante actividad tiende a crear una Nueva Tierra donde sólo se cumple su voluntad santa perfecta.

Tenemos la mala costumbre de lamentarnos de nuestra época, se justifica esta costumbre por varias razones; pero no olvidemos las virtudes que aún permanecen. Leamos a menudo el himno a la caridad cantado por San Pablo. No sólo nos acercaremos al mundo sino a Dios que nunca despojó al género humano de lo que tiene de amable. Aunque la fe conoce eclipses penosos y nuestro siglo sufra por varias y graves enfermedades morales, aunque nues-

tros tiempos sean malos, esta época nos la dió el Señor para que vivamos en ella como factores de vida.

Aceptemos el don de Dios, respondamos con prontitud: hémos aquí, o Dios, para hacer tu voluntad. El momento requiere fe, coraje, consagración.

Entre los muchos peligros que amenazan al mundo religioso, hay uno particularmente grave, éste: que los cristianos no sean más cristianos. Es por eso que el servicio más grande que un discípulo de Cristo pueda rendir a su tiempo es el de servirlo fiel-

mente como individuo, como miembro de su familia, como ciudadano.

Se habla mucho de problemas sociales, de cristianos sociales. Son asuntos que deben preocuparnos. Pero si queréis colaborar para resolver las dificultades actuales, preparar un mejor porvenir, ¿sabéis lo que tenemos que hacer? Quitar esas dificultades ante todo de en medio de nosotros. Si por ejemplo en nuestra iglesia nos esforzamos en hacer reinar el espíritu de Cristo, es decir, nos unimos, nos amamos, nos soportamos, echamos seguramente el germen de tiempo mejores.

He ahí lo que quise decir, estimados lectores, en un momento de revolución y convulsiones sociales políticas nacionales e internacionales, y se quiere dar una fisonomía nueva al mundo, a fin de que no nos conformemos con decir: somos hijos de Abraham, sino que justifiquemos nuestra presencia en nuestra época con hechos, con actividad incesante. Y desearía que nos inspirara nuevo ardor el pensar en nuestro pasado tan lleno de ejemplos de fe, de amor, de sacrificio.

o. n.

El Futuro Templo Valdense de Montevideo

COLOCACION DE LA PIEDRA FUNDAMENTAL

El día 3 de febrero corriente, celebrando el Primer Centenario del arribo a tierra uruguaya del primer grupo de inmigrantes Valdenses, se procedió a colocar la Piedra Fundamental de lo que será, Dios mediante, un día no lejano, el Templo Valdense de Montevideo.

En el terreno recientemente adquirido al efecto —Avda. 8 de Octubre 3039— (ver croquis) se desarrolló con tal motivo un simpático y significativo acto. El tiempo se prestó admirablemente para un acto de esa naturaleza al aire libre, y fué un placer y un estímulo para la Comisión pro Edificación Conmemorativa en Montevideo el ver representadas numerosas Iglesias Valdenses del interior, juntamente con una buena representación de Valdenses de la Capital, y numerosos delegados fraternales y miembros de distintas Iglesias hermanas.

EL ACTO

Después de haber invocado el nombre de Dios, el Pastor Juan Tron, de la Iglesia de Montevideo, procedió al bautismo de la niña Estela María Trucido Malan. Se cantó el himno N° 142 "Dios hasta aquí, me acompañó" dirigido por el Sr. Raúl Gonnet —miembro de la Iglesia de Alferez.

A continuación, el Pastor Juan Tron leyó el Salmo 107, versos 1-9, pronunciando luego la siguiente alocución introductiva:

El 3 de febrero de 1857, llegaban a Montevideo once inmigrantes valdenses.

Otros oradores, en esta tarde, nos darán detalles interesantes e inspiradores, referentes a la colonización valdense sudamericana; por parte nuestra, queremos en primer término dar gracias a Dios quien, desde esos lejanos Valles del Piamonte en donde la vida era y es particularmente difícil, los hizo llegar felizmente a estas tierras de promisión y los bendijo abundantemente, también en sus descendientes.



Ubicación del terreno

"Dirigiólos por camino derecho, para que viniesen a ciudad de población.

Alaben la misericordia de Jehová, y sus maravillas para con los hijos de los hombres" (Salmo 107:7, 8).

Sí, alabemos al Señor por sus obras, y estamos agradecidos por sus beneficios...

—Nuestra gratitud, sin embargo, no puede consistir tan sólo en palabras. Eso, bien lo comprendió la colectividad valdense sudamericana al resolver, por medio de su máximo órgano representativo —la Conferencia de Distrito— la erección en Montevideo de un templo y anexos, a la gloria de Dios, y en memoria de los primeros inmigrantes valdenses, con motivo del Centenario de la Colonización Valdense en América del Sur

En esta fecha de trascendental significado —3 de febrero de 1957— tenemos la dicha de proceder a la colocación de la Piedra Fundamental de nuestro futuro templo. También este acontecimiento despierta en nosotros sentimientos de profunda gratitud a Dios, pues sin su constante inspiración y ayuda, las etapas ya recorridas hacia la realización de esa gran obra, no se habrían podido cumplir.

Estamos pues agradecidos a Dios, así como a los que le aman, y que han manifestado su amor con generosas ofrendas y en distintas otras formas de colaboración.

—La colocación de la piedra fundamental, empero, si bien es un acto de suma importancia y de hondo significado, es tan sólo un comienzo; por cuya razón, tenemos que mirar, más aún que hacia el pasado, hacia el futuro.

La obra emprendida tiene que seguir hasta su feliz culminación, por la labor entusiasta y unida de todos los Valdenses y amigos, que comprenden las posibilidades de servicio cristiano que simboliza un templo valdense en Montevideo.

Tenemos que cumplir nuestra labor, con ese espíritu de consagración y en esa atmós-

fera de urgencia que han de caracterizar toda obra cristiana, pero especialmente con confianza plena en Dios quien, en Cristo Jesús, nos brinda la fuente de todo poder.

Al colocar la piedra fundamental de nuestro templo, recordemos especialmente que "nadie puede poner otro fundamento que el que está puesto, el cual es Jesucristo" (1 Cor. 3:11).

Afirmados en ese sólido fundamento, tenemos plena confianza de que la obra emprendida prosperará.

Luego de colocar en un cilindro metálico, herméticamente cerrado, ejemplares del Nuevo Testamento, MENSAJERO VALDENSE, Manual de Instrucción Religiosa, Compendio de Historia de los Valdenses, por E. Tron, un programa del acto y un pergamino con una inscripción en relación con la ceremonia que se cumplía, éste fué colocado en la piedra fundamental, la que inmediatamente fué bajada al hoyo preparado al efecto, bajo la dirección del Vice Presidente del Consultorio de Montevideo Sr. Carlos Benech y con la intervención simbólica de los representantes de Iglesias e Instituciones presentes al acto.

A continuación, el Pastor Carlos T. Gattinoni, de la Iglesia Metodista, dirige a Dios una oración de gratitud, invocando su ben-

dición sobre la misión que está llamada a cumplir en Montevideo la Iglesia Valdense.

LA COMISION PRO E. C. E. M.

El Sr. J. David Benech, Tesorero de la Comisión Pro E. C. E. M., pronuncia el discurso que nos complacemos en ofrecer a nuestros lectores:

Es en nombre del Comité Pro Edificación Conmemorativa en Montevideo, que hago uso de la palabra en este acto. Se acaba de colocar la piedra fundamental para la erección de un "bloque parroquial" aquí en Montevideo, lugar de nuestro país donde pisaron tierra de nueva patria, las primeras familias valdenses que vinieron al Uruguay, hace hoy exactamente cien años. Esto tiene, pues, especialmente carácter de homenaje, homenaje que se hará permanente en la obra viva de grandes proyecciones que indudablemente albergarán los edificios que aquí se levanten, que serán sede de la colectividad valdense establecida en Montevideo y de la que continuamente acude a esta capital por motivos varios, de distintos puntos del país y del extranjero.

Refiriéndome al acto de homenaje que hoy tributamos, debo decir que nuestros antepasados valdenses, desde sus primeras organizaciones, fueron gentes de labor efectiva, de sacrificio, de mucha fe y que gracias a estas condiciones triunfaron en sus empresas y contribuyeron con su ejemplo a que sus descendientes, esparcidos hoy en diversas partes del mundo, mantengan en sus aspectos fundamentales esas virtudes, esos valores espirituales que fueron su baluarte, su sostén en los momentos difíciles de la vida.

Nunca los Valdenses hicimos ni haremos racismo, ni en ningún momento pensamos ser mejores que nadie; pero agradecemos sí, a nuestros antepasados, la herencia de orientación en la vida que nos legaron, basada en la sencillez de costumbres, en la labor honesta y en la aspiración permanente a un más alto nivel espiritual.

Aquellas primeras familias valdenses que llegaron al Uruguay hace hoy cien años, bien merecen nuestro homenaje y nuestra gratitud, pues abrieron, indicaron el camino que muy pronto debían seguir otros contingentes más numerosos y que fueron la base de prósperas colonias, distribuidas hoy en diversas latitudes de nuestro país.

Pensemos por un momento las dificultades con que debieron luchar aquellos primeros colonos al llegar a estas tierras; sin recursos materiales; desconociendo el idioma, las costumbres. Los elementos de trabajo mismo, eran muy distintos a los que ellos se habían habituado a utilizar y a manejar en el am-

biente en que actuaban. Sólo traían consigo una gran voluntad, una profunda fe y el sentido fundamental de ser útiles a sí mismos y a la sociedad.

Sus primeras actividades en el nuevo ambiente, las desarrollaron en el Depto. de Florida, pero allí surgieron algunas dificultades que les aconsejaron cambiar de ruta y así fué que a fines de 1858 se trasladaron al Depto. de Colonia, estableciéndose definitivamente en la margen izquierda del Arroyo Rosario, donde fundaron la Colonia del "Rosario Oriental" que luego se denominó Colonia Valdense. A los primeros tiempos de esta colonia, también se les puede llamar tiempos heroicos, ya que había que tener algo de héroes para mantenerse en la lucha diaria sin claudicar, afrontando las muchas dificultades de todo orden que se

presentaban por la cultura no disminuyeron en ningún momento, y así fué que en 1888 se fundaba en Colonia Valdense un Liceo de Enseñanza Secundaria, Liceo que ha esparcido sus innumerables beneficios en forma ininterrumpida hasta la actualidad. Podemos comprender perfectamente que una empresa de esta naturaleza llevada a cabo en aquella época, en pleno campo, hace 69 años, no se convertía en realidad sólo con algunos buenos propósitos, algunas conversaciones o algunos discursos. Se necesitó además de la perfecta visión de los beneficios y alcances de la obra, la voluntad, la capacidad, muchas veces el sacrificio para llevarla a cabo, mantenerla y procurar su mejoramiento, su progreso constante.

Ya vemos, pues, que tenemos muchos motivos para rendir homenaje a aquellos primeros valdenses que vinieron al Uruguay y a los que actuando en épocas ya algo más cercanas, consolidaron la obra iniciada por aquéllos. Bien merecen todos el homenaje de sus descendientes. Por eso es, que con motivo del centenario del arribo a estas playas de las primeras familias y de su arribo definitivo luego en el país, se han proyectado distintos actos, encomendándose a esta Comisión Pro Edificación Conmemorativa en Montevideo, ocuparse de todo lo relacionado con la construcción de un "bloque parroquial" aquí en la Capital de la República, que será un testimonio de gratitud que responda especialmente a la modalidad y característica de nuestros antepasados.

La Comisión agradece profundamente los importantes aportes ya recibidos para esta obra, con los que se adquirió este hermoso terreno. Hemos tenido la colaboración de la mayoría de los valdenses, amigos y simpatizantes, y hay suscripciones cuyas entregas se van haciendo periódicamente; pero es indudable que aún falta realizar un sensible esfuerzo para llevar a su realidad total esta obra, para la que estamos seguros ningún Valdense o descendiente de Valdense dejará de aportar su ayuda; de acuerdo a las posibilidades de cada uno. Porque así habremos cumplido en este primer centenario que nos corresponde celebrar, rindiendo los descendientes, un digno homenaje a los que con sacrificio, venciendo a veces dificultades casi insuperables, lograron establecerse al fin definitivamente en este hermoso país que es nuestra patria, país que tiene la vocación de la libertad, por la que precisamente tanto tuvieron que luchar los Valdenses en otras épocas de su historia.

LA COMISION EJECUTIVA

El Secretario de la C. E., Pastor Carlos



"Alaben la misericordia de Jehová, y sus maravillas para con los hijos de los hombres"

presentaban continuamente. Y hay un aspecto en la vida del hombre, que abate más que algunas dificultades de orden material y es el de ver la posibilidad de no alcanzar a realizarse totalmente, de no llegar a ser, uno mismo y sus descendientes, personas integrales. Porque completan al hombre, además de los triunfos materiales que pueda obtener, sus otras aspiraciones de orden espiritual, para lo que necesita dirigir sus pasos hacia la educación y la cultura. Esta necesidad la sintieron también profundamente aquellos primeros pobladores valdenses del Uruguay. Y al no poderles brindar todavía en aquellos tiempos todos estos elementos el país que los había acogido, ellos mismos se preocuparon en fundar Escuelas y en conseguir Maestros para sus hijos y para la comunidad de la zona. Estas medidas de carácter cultural las llevaron a la práctica de inmediato, además del aspecto religioso que estimaban especialmente y que nunca descuidaron. Y ya regularizados estos servicios de carácter imprescindible y estabilizada la colonia, de la que empezaban a salir núcleos de nuevas familias a poblar otros lugares del país, sus aspiraciones y preocu-



El futuro en buenas manos

Negrin trae la adhesión del Distrito rioplatense con el siguiente mensaje:

No podía faltar en este histórico acontecimiento la palabra y la adhesión de la Comisión Ejecutiva, en representación de las Iglesias Valdenses del Río de la Plata.

Por ella llega a la Comisión pro-Edificación Conmemorativa del Centenario en Montevideo la adhesión y el saludo augural de todos los Valdenses descendientes de los primeros inmigrantes Valdenses que hace justamente 100 años pisaron tierra uruguaya, como también de aquellos que vinieron cuando el terreno estaba ya arado y sembrado, y sus descendientes, que somos hoy quizá los únicos sobrevivientes.

Y esta adhesión no es solo de palabras. Lo es también de hechos.

El Monumento que en Sibaoud recuerda a las generaciones actuales y venideras el solemne juramento de fidelidad recíproca y hacia Dios que allí hicieron los héroes del Glorioso Retorno, tiene sobre su pedestal como una corona de piedras del lugar, cada una con el nombre de una de las 18 parroquias que constituían la Iglesia Valdense en el momento de su erección en 1889; y entre ellas la última en fecha: la de C. Valdense.

¿No podríamos decir que las piedras y los ladrillos, los granos de arena y el polvo del portland que constituirán —en el futuro Templo Valdense de Montevideo— el pedestal físico de la obra Valdense en la capital del Uruguay, llevarán para siempre el nombre de todos y cada uno de los Valdenses sudamericanos, y aún de Italia, merced a la donación —más que simbólica—, que el año pasado hiciera la Mesa Valdense para estas obras?

Al pensar en la obra de edificación espiritual que este Templo está llamado a cumplir, con la ayuda de Dios, una reflexión un tanto penosa y pesimista, si se quiere, viene a nuestra mente. ¿No han observado Udes. cuántos Valdenses hay que, habiendo formado su carácter, su cultura y aún su porvenir material a la sombra de esa madre es-

piritual que es la Iglesia, y que luego que se han labrado un próspero porvenir, le dicen despectivamente: "No te necesito ya, aléjate de mí, no vengas a molestarme"?

Un joven recién casado llegó un día hasta mí, trayendo una pequeña contribución para el Sostén del culto, con esta explicación: "Hasta ahora nunca había dado nada; pero ahora me casé, y pensé que voy a necesitar de los servicios de la Iglesia".

Una señora —no Valdense—, luego de haber envidado y casado a su única hija, no quiso más ni recibir el boletín parroquial, que le recordaba su retación con la Iglesia: ya no necesitaba más de ella, según su manera de pensar.

Mis amigos y hermanos: este edificio se dice será un monumento de la gratitud y el reconocimiento de los Valdenses rioplatenses hacia Dios en primer lugar, pero también hacia los valientes primeros inmigrantes Valdenses hasta estas playas. ¿Sabremos siempre ser agradecidos?

Valdenses de Montevideo ante todo, y Valdenses del interior de paso forzoso por la Capital, ¿utilizaremos la construcción que soñamos, para alabar y agradecer a Dios, predicando el Evangelio de la Salvación, aunque sea con la simple presencia en los cultos? ¿O estaremos levantando un Templo con la mira utilitaria de que nuestros hijos o nietos puedan necesitarlo, quizá algún día para casarse y bautizar a sus hijos, y nada más?

Dios nos libre de la ingratitud —considerada el peor de los defectos humanos— y nos conceda siempre de trabajar para su gloria con corazones gozosos y agradecidos por su salvación y sus gracias. Agradecidos y reconocidos, en particular, por haber guiado y protegido a nuestros antepasados a esta tierra de promisión. Agradecidos también a ésta Su Iglesia, Cuerpo de Cristo, porque gracias a ella, a pesar de nuestros defectos y de sus deficiencias humanas, nos ha conservado unidos y firmes en la fe y en la vida cristiana.

Dios ha traído aquí a la Iglesia Valdense para ser también en estas tierras LA LUZ QUE RESPLANDECE EN LAS TINIEBLAS. Quiera él mismo inspirarnos y ayudarnos para que nuestras vidas individuales aquí y en cualquier punto de la República, sean pequeños focos de luz que, unidos, formen una gran antorcha que haga resplandecer en todos los rincones de la patria, la luz del Evangelio que nos ha sido confiada, no para esconderla en el surco, o debajo de un escritorio o un mostrador, sino para levantarla bien alto para bendición de todos.

Que así sea.

LA COMISION PRO FESTEJOS CENTENARIO COLONIZACION VALDENSE RIOPLATENSE

El Pastor Emilio H. Ganz, en representación de la Comisión Pro-Festejos Centenario de la Colonización Valdense en el Río de la Plata, da lectura a una reseña histórica, cuya primera parte tienen ya los lectores en MENSAJERO VALDENSE del 1º

de febrero, N° 904, y cuya segunda parte también nos complacemos en ofrecer a continuación:

"Durante la breve estada del Moderador Lantaret en nuestra Colonia Madre, en 1869, su ojo avisador le permitió comprender la situación general del Uruguay en aquel entonces, y escribió: "La multiplicación de pequeños propietarios hará un día la riqueza y la fuerza de este país".

Las décadas transcurridas han dado razón a aquel representante máximo de nuestra Iglesia. De ello hacen fe las colonias diseminadas en los Departamentos de Colonia primero, de Soriano, Río Negro, Paysandú y Rocha, sumando más de diez mil Valdenses en Uruguay, sin contar los de Argentina que pasan de cinco mil.

"Echando una mirada hacia el porvenir de los Valdenses radicados en estas tierras generosas, en donde un trabajo fácil proporcionaría "abundancia de objetos de primera necesidad", y previendo también el peligro de que llegasen a perder "la herencia" espiritual de sus padres (que por siglos lucharon victoriosos por la mayor de las libertades, la de la fe), Lantaret asentó en su diario: Por el Evangelio serán algo... hasta llegar a ser una verdadera bendición para el país que los ha acogido... ¡sin el Evangelio es imposible que resistan a las variadas influencias de los hombres y de las cosas". "Han de ser la sal de la tierra que es hoy su patria, luz en medio de las tinieblas de la ignorancia y la incredulidad que cubren todavía estas ricas regiones".

• • •

Han pasado cien años desde el día en que los 11 integrantes de la primera expedición Valdense pisaron tierra uruguaya. En estos últimos tiempos se ha notado una afluencia marcada de Valdenses, desde nuestras colonias hacia la Capital. Hoy suman más de doscientas familias. Son médicos, abogados, ingenieros, escribanos, farmacéuticos, profesores, maestros, comerciantes, estudiantes, empleados, etc. Este fenómeno ha planteado nuevos problemas a las autoridades competentes de nuestro pueblo, las de la Iglesia Valdense del Río de la Plata. En ningún momento y por ninguna razón los Valdenses han de perder su vigor moral y espiritual.



Aprendiendo del padre a colaborar

"El movimiento Valdense nació por un impulso religioso". —dice el historiador Ernesto Tron— "Esa religión vivida y practicada diariamente a precio de tantos sacrificios ha plasmado al pueblo Valdense, creando en él un sentimiento serio de la vida, una voluntad decidida al trabajo y una conciencia clara de su responsabilidad frente a los demás".

La función histórica de los Valdenses rioplatenses ha de ser la misma de la Iglesia Valdense en Italia: testificar del Evangelio de Jesucristo.

• • •

El día 22 de junio de 1952 quedó constituida la Iglesia Evangélica Valdense de Montevideo, y de inmediato solicitó de los poderes públicos la personería jurídica. La Conferencia anual de la Iglesia Evangélica Valdense del Río de la Plata, realizada en Cosmopolita a principios de marzo de 1954 resolvió la construcción del "bloque parroquial" de Montevideo y una colecta previa, teniendo por blanco la suma de 500 mil pesos. Fue nombrada la Comisión pro Edificación Conmemorativa en Montevideo, la que en setiembre de ese mismo año comenzó en Soriano la campaña de información y colecta por las Iglesias Valdenses del Uruguay. El 22 de marzo de 1956 fué escriturado este terreno, en el que colocamos hoy la Piedra Fundamental del futuro Templo.

¡Un nuevo y gran paso ha sido hecho para la afirmación de nuestra Iglesia en Montevideo! El acto de hoy es una digna conmemoración de la llegada de la primera emigración Valdense hacia el Uruguay. Aquel puñado de pioneros —si estuviesen aquí— darían gloria a Dios que los guiara a estas playas, en donde la generación actual da hoy tan grande testimonio de su fe!

Hermanos Valdenses de Montevideo: además de ser factores de progreso en vuestras actividades profesionales, desde este centro habéis de irradiar la luz del Evangelio de Jesucristo. Se cumplirán así las proféticas palabras que pronunciara el Capellán de la Legación Británica, Rev. Pendleton (en un discurso pronunciado en Torre Pellice el 15 de mayo de 1859): "Los ingleses han dejado pasar el tiempo para evangelizar el Uruguay... Ahora han llegado allá los Valdenses: la obra de evangelización les está reservada por Dios. Estoy convencido de que es para eso que Dios los llevó allá y los protegió. Ellos son estimados por ingleses, franceses, italianos y españoles del país".

Hermanos Valdenses de Montevideo: no olvidéis las palabras de Pendleton. ¡Así llegaréis a ser una verdadera bendición para el país que acogió a vuestros padres!".

DELEGADOS FRATERNALES

Se cantó el himno 259 "Omnipotente Padre Dios", después de lo cual hicieron uso de la palabra los siguientes delegados fraternales:

Pastor Carlos T. Gattinoni, en representación de la Federación de Iglesias Evangélicas del Uruguay; Pastor Earl Smith, de la

Asociación de Pastores Evangélicos de Montevideo; Pastor Enrique Molina, de la Convención Evangélica Bautista del Uruguay; Sr. Fidel González, del Ejército de Salvación; Sra. E. P. de Svetogorski, de la L. U. M. E.; Sra. A. I. de Warda, de la Federación Femenina Metodista; Pastor Victor Goldschmidt, de la Iglesia Metodista; Pastor H. Hammer, de la Iglesia Luterana; Pastor R. Denton, de la Iglesia del Nazareno; Srta. Blanca E. Pons, de la Federación Femenina Valdense; señor Pablo Benech, de la Iglesia de Cosmopolita; señor Pablo M. Salomon, de la Iglesia de Tarariras y de la Sociedad Sudamericana de Historia Valdense; estudiante Néstor Tourn de la Iglesia de Alférez; Evangelista Elio Maggi, de la Congregación Evangélica de Nueva Helvecia; Sr. Enrique Gonnet, de la Iglesia de Colonia —Riachuelo— San Pedro; Sr. Guillermo Hill, del Grupo Valdense de Nueva Palmira; Sr. M. Alberto Baridon, de la Iglesia de Colonia Valdense.

Esos distintos oradores, en breves palabras, presentaron los saludos de las instituciones por ellos representadas, haciendo votos por la feliz culminación de la obra emprendida y para la misión que la Iglesia Valdense está llamada a cumplir en Montevideo.

ADHESIONES

A continuación, fueron leídas las adhesiones epistolares o telegráficas de las signientes personas e instituciones: Pastor Jubilado Julio Tron y señora; Pastor Mario L. Bertinat y señora; Sra. Magdalena L. de Beux e hija; Sra. Luisa G. de Rostan e hija; Familia Romero; Obispo Enrique C. Balloch, también a nombre de la Iglesia Metodista de Mercedes; Iglesias de Nueva Valdense, Arrovo Negro y Pavsandú; Federación Juvenil Valdense; Liga Femenina de Nueva Palmira; Hospital-Sanatorio Evangélico del Uruguay; Sociedades Bíblicas Unidas; Primera Iglesia E. Bautista de Montevideo; Pastor Wilfrido Artus.

(Después de clausurado el acto fueron recibidas las adhesiones de la Iglesia de San Salvador, del Pastor Nelke de la Iglesia Evangélica Alemana y del señor J. Lindolfo Barolin, imposibilitado de asistir por razones de fuerza mayor).

Por no disponer de espacio suficiente, no podemos publicar los textos de esas adhesiones, muy cordiales y concisas todas ellas. Haremos una excepción para el mensaje que el Pastor W. Artus envió desde Nueva York, cuyo texto va a continuación:

"Arraigados y sobreedificados en él (Señor Jesucristo)" Colosenses 2:7

Todas las noticias que me han estado llegando en Nueva York han sido muy apreciadas. Generalmente han sido muy gratas, aunque también han llegado algunas necesariamente tristes; pero hay una que me ha alegrado sobre manera y que me ha hecho alabar y dar gracias a Dios, a pesar de que era un hecho esperado; es la noticia de que el domingo 3 de febrero, en la ciudad de Mon-

tevideo, será colocada la piedra fundamental del Templo Valdense, conmemorando así la llegada del primer grupo valdense a las playas uruguayas... Estimados hermanos, presentes en este significativo acto, permíteme puntualizar brevemente como veo, a la luz de la Palabra de Dios, este acontecimiento.

Primero de todo, como una aventura de fe. Me comunica el Pastor Juan Tron de que colocarán la piedra fundamental teniendo en caja \$ 13.000 (trece mil) solamente. ¿No habría sido más conveniente esperar más, ser más prudente frente a una obra tan costosa? Es que el Templo de Montevideo es algo más que un prudente y calculado proyecto humano, simboliza toda una aventura de fe. Aventura de fe no basada en poder humano, sino en la gracia y poder del Jefe de la Iglesia, del Señor Jesucristo. Fué aventura de fe la resolución tomada en la Conferencia de Colonia Cosmopolita de levantar un "Bloque Parroquial" en Montevideo de medio millón de pesos... como lo fué también cuando se hizo el contrato de compraventa del terreno sobre el cual hoy se coloca la piedra fundamental... Es aventura de fe basada en Jesucristo sobre quien están "arraigadas y sobreedificadas" nuestras vidas, nuestra Iglesia; esta piedra se coloca hoy con fe para levantar el futuro Templo Valdense, porque Jesucristo es el verdadero fundamento que "está puesto", no por voluntad humana, sino dado por Dios mismo a su pueblo. Esta aventura es respuesta a la vocación del Señor. Que en esta etapa del camino a recorrer por fe, todo el pueblo valdense, pero particularmente quienes están en cargo de responsabilidades, tomen aliento, a fin de que llegue pronto el día cuando el Templo sea hermosa realidad para gloria de Dios.

En segundo lugar veo este acto como respuesta a un llamado urgente. — Han en Montevideo alto número de familias valdenses, una membresía creciente, la Iglesia tiene por delante un llamado urgente, impostergable; esta comunidad tiene que ser espiritualmente atendida. En verdad hace años que este llamado está pendiente. Dios ha sacudido nuestras conciencias al enfrentar nuestro primer centenario de colonización valdense; es tiempo de responder a la orden de marcha. La Iglesia Valdense de Montevideo está llamada a ser en pocos años una de las más importantes, sino la más importante del Distrito.

Ha llegado el momento de llenar esta necesidad, de responder a este llamado urgente. Sólo Dios sabe cuán grandes proyecciones podrá tener para la causa del Evangelio esta futura casa levantada en Su nombre. El llamado es: Manos a la obra.

En tercer lugar veo este Templo como un simbólico puente. — Aquí en Nueva York he podido contemplar grandes y hermosos puentes que sobre ríos y canales unen las distintas partes de esta enorme ciudad. Miro el futuro Templo Valdense de Montevideo como a un simbólico puente que servirá

para vincular y unir mejor a las Iglesias Evangélicas hermanas, cuyos cuerpos directivos, en su casi totalidad están en la capital. La Iglesia Valdense no levanta un Templo en la capital para competir con las otras Iglesias hermanas, ni pretendiendo superioridad alguna delante de los hombres o del Señor. Responde a un llamado del Jefe invisible a testificar del Evangelio, en fraterno entendimiento y cooperación con las demás fuerzas evangélicas. Veo al Templo Valdense de Montevideo como un puente más por el que pueda darse expresión a la unidad de la Iglesia que es en Cristo Jesús. El Templo Valdense de la capital ha de ser una mano abierta, cordial y fraterna, que se tiende en nombre de Cristo, a las Iglesias hermanas, para unir esfuerzos en un común testimonio.

Y por último miro el futuro Templo como torre desde donde la Iglesia Valdense cumplirá su función de atalaya de Cristo — El Templo de Montevideo no será solamente la casa de Dios, donde se reúnan los centenares de Valdenses que ya están en la capital y que irán llegando, en el transcurso de los años, sino la casa donde otros muchos han de oír la predicación del Evangelio. El Templo ha de ser una realidad no para gloria de hombres, o para gloria de la Iglesia Valdense, sino para gloria de Dios, para testificar de su gracia en Cristo Jesús.

Hace cien años que los Valdenses llega-

ron a estas playas... No veo otra justificación de la presencia de la Iglesia Valdense en el Río de la Plata, y aquí en Montevideo, que la de proclamar las buenas nuevas, ser testigos de lo que Dios ha hecho en Su Hijo para nuestra redención.

Grande privilegio conocer el Evangelio de Jesucristo, integrar la Iglesia Valdense como miembros, formar parte de la comunidad a que pertenecieron aquellos pioneros que llegaron aquí hace una centuria, pero todo esto implica una grande responsabilidad, un ineludible compromiso delante del Señor y de los hombres. Que este futuro Templo pueda ser, por gracia de Dios, una torre desde donde la Iglesia Valdense cumple con su función de atalaya, proclamando las excelencias del Evangelio de Jesucristo.

Que en este día de alabanza y gratitud al Señor se fortalezca la fe, la esperanza y el amor de la Iglesia Valdense, para la gloria de Dios.

Terminada la lectura de las adhesiones, el Pastor Juan Tron, en nombre del Comité Ejecutivo expresó el aliento que significan los distintos mensajes orales y escritos recibidos con motivo de ese acto y agradeció todas esas expresiones de solidaridad fraterna.

OFRENDA

Se cantó aún el himno 249, "Hasta la

muerte", después de lo cual fué recogida una ofrenda de gratitud dedicada a las obras en proyecto, la que dió la cantidad de pesos 1.130.31 (mil ciento treinta con 31 céntimos. (Están llegando al Comité Ejecutivo nuevas adhesiones de personas que quieren dar su aporte para esa ofrenda especial).

CLAUSURA

Con el canto de "Le Serment de Sibaoud" y la bendición se clausuró el acto que, habiendo comenzado a la hora 17.00 se prolongó hasta alrededor de las 19.00 horas.

Numerosas personas firmaron el acta de la ceremonia labrada en el Libro de Actas de la Iglesia Valdense de Montevideo.

Fueron tomadas durante el acto numerosas fotografías que documentarán gráficamente para el futuro tan importante acontecimiento.

Pareció que a muchos diera pena que se hubiese ya terminado un acto tan simpático, pues costó tiempo disolverse al grupo, una vez terminado el programa.

¡Que el Señor bendiga este comienzo material de un Templo que será dedicado a anunciar el Evangelio en la Capital del Uruguay, y los trabajos que han de seguir para que pueda concretarse pronto en una hermosa realidad, para Su gloria y la salvación de las almas!

P A G I N A F E M E N I N A

(A CARGO DE LA SRA. LIDIA B. DE REVEL)

NUESTRA ASAMBLEA

La Asamblea de las Ligas Femeninas se realizará el día 21 de febrero en Tarariras. El tema y culto se referirán a las Misiones, tema muy de actualidad y de vital importancia para los cristianos. Esperamos ver allí reunidas a muchas hermanas que demuestren así su interés por la marcha de la Federación.

NUESTROS AHIJADOS COREANOS

Sabemos que es muy fácil olvidar lo que no se ve o no se oye, por eso creímos conveniente conversar un rato con Udes. sobre nuestros ahijados coreanos. Recordaremos así juntas las necesidades inmensas de esa infancia que vaga por el triste país de Corea, infancia condenada fatalmente a transformarse en pequeños delincuentes.

Porque ¿cómo pueden sobrevivir? Sólo dedicándose al robo, engaño y otros vicios. Es por esto que personas abnegadas se dedican con mucho amor y sacrificio a tratar de salvar el mayor número posible de esos niños desamparados. Sabemos que muchos particulares han adoptado niños para sacarlos de ese desgraciado país. Destacamos por ejemplo el caso relatado por la revista Life de una familia norteamericana de condición modesta que teniendo ya 6 hijos propios adoptó nada menos que 8 de los cuales el

mayor tiene 3 años y medio y el menor 8 meses. Adoptar esos niños significó ir a Corea y pasar por todos los trámites de adopción legal único medio de poder sacar a un niño del país y garantizar así su felicidad futura.

¡Y nosotras, que somos casi mil soejas de Ligas Femeninas tenemos sólo dos ahijados! Nos avergüenza pensar en lo poco que hacemos. Presentamos también el caso de una de nuestras socias, huésped del Hogar para Ancianos, que contribuye con 1 peso mensual para nuestros ahijados. Considera que hace muy poco y ¡cuántas de vosotras no damos ni siquiera 1 peso anual, para ese fin? Recordemos a nuestros ahijaditos, recordemos a tantos otros niños que necesitan ayuda y tratemos no sólo de conservar esos dos ahijados sino de aumentar su número.

Nuestros dos coreanitos eran el niño cuyo nombre traducido significa "Primer Ministro" y la niña Lee Joo: la "Niña Próspera". Poco antes de Navidad y sabiendo que para esas fiestas los niños recibían regalos de sus padrinos, las Ligas de Colonia Valdense, La Paz y Rosario desearon que nuestros ahijados también tuvieran su regalo de Navidad. Nos informamos sobre la forma en que se debía hacer el envío destinado a realizar un viaje tan largo y costoso. La carta que acompañaba el envío debía ser enviada a Estados Unidos para ser traducida al idioma coreano.

Como el viaje de la carta es mucho más corto y rápido que el de la encomienda, pronto recibimos la contestación a la misma. En ella se nos comunica que nuestra ahijada "Niña Próspera" había tenido la suerte de ser localizada por unos parientes que se hicieron cargo de ella, pero como el número de niñas que esperan poder ingresar en el Orfanato es tan grande, inmediatamente su lugar fué ocupado por otra niña Pak Gung "Niña Gentil" que pasó automáticamente a ser nuestra ahijada. Sus datos personales son: 11 años, está en 5º año escolar; su materia preferida es ciencias sociales. Ayuda en la cocina. Aunque en precario estado de salud al ingresar, ahora está muy bien y hace muchos progresos. Se prepara en Economía doméstica. Le gusta cantar y es muy dócil y estudiosa. Sus padres siempre fueron muy pobres y la guerra aumentó su pobreza. Su padre fué muerto durante un ataque aéreo. Más adelante y mientras huían de los comunistas Pak Gung ya fué separada de su madre y no la volvió a encontrar. Se ignora si la madre vive y no tiene otros parientes. Esta es la niña que reemplaza a la niña que tuvo la dicha de encontrar familiares.

Al hacer nuestro presupuesto particular para el año 1957 no olvidemos incluir nuestra contribución para Corea. Un peso es tan pequeño sacrificio frente a la salvación de un niño! Recordemos las palabras de Cristo:

Por cuanto lo hicisteis a uno de estos mis hermanos pequeñitos a mí lo hicisteis”.

J. A. P.

ENTRE NOSOTRAS

San Gustavo: Así como el hojear de un libro, que va dejando en nosotras distintas impresiones, se han ido sucediendo los días del año que ha fenecido y hoy frente a su término, con la mirada hacia el lapso pasado, no podemos dejar de expresar nuestro agradecimiento al Dios de amor por todas las bendiciones recibidas.

La gran familia de hermanas que componen nuestra Liga, unidas con ardiente fe e inspiradas en su mismo ideal, han ido desarrollando poco a poco su noble misión entre las que podríamos citar: las periódicas visitas realizadas a personas ancianas, algunas de ellas casi desamparadas; al hospital donde los allí internados reciben con sumo agrado y aceptan gustosos el mensaje del Señor, llevado con sincero amor cristiano.

Creemos, a juzgar por las expresiones de los viejecitos, que la visita del Arbolito de Navidad en su día, colmado de adornos y luces de bengalas, cosa quizás nunca vista en su vida, han producido en cada uno, un regocijo inmenso, para ellos inolvidables. Gracias al Señor proque en su bondad infinita, nos concedé llevar alegría a aquellos que no lo gozan.

Mientras corren los meses; las socias a más de concurrir a las sesiones que se llevaban a cabo los 3os. y 5os. domingos, trabajaban silenciosamente preparando variedad de hermosas labores para el bazar que se realizó en el pic-nic del 12 de octubre; beneficio, que como se esperaba, dió resultados muy satisfactorios, poniendo una vez más en evidencia el esmero y dedicación de las socias, permitiendo de esta manera que nuestra entidad pueda extender sus límites de ayuda al prójimo.

El 31 de diciembre, formando parte del programa, para esperar el año nuevo, la Liga llevó a cabo su feria de plato, cuyas mesas colmadas de variados y exquisitos postres invitaban a recibir muy bien el año que se acercaba. También nuestra Liga recibió con mucho placer, la visita de la Srta. Sara Liza, que relató varias experiencias recogidas en su trabajo para la propagación del precioso tesoro “La Biblia”, invitando a la vez a cooperar eficazmente para la “Sociedad Bíblica”.

Al terminarse el año; esta entidad elige su nueva comisión, recayendo en las siguientes personas.

- Pta.: Lidia G. de Barolin.
- Vice Pta.: Aurora Garnier.
- Secretaria: Inés de Genre Bert.
- Pro Sria.: Delma Garnier.
- Tesorera: Nélida C. de Garnier.
- Pro Tra.: Elena G. B. de Barolin.
- Vocales: Elsa de Eichhorn.
- ” Irene de Barolin

Hermanas: os invito a que unidas trabajemos con más ardor y fe para la causa de Cristo en el año que iniciamos y que siem-

pre pongamos nuestra confianza en Aquel que nos ha bendecido y nos bendecirá siempre; agradeciéndole en todo momento sus múltiples dádivas.

A. Paulina: Encontré entre unos recortes estos pensamientos que desearía hicieras tuyos y te ayudarán a ahuyentar tus preocupaciones:

“Si cada vez que miras hacia atrás te recibe del pasado una sonrisa, no te importen las cruces del camino. Esa sola claridad es la que alumbrará tu senda.

Ríe siempre el despertar y ten en los labios una dulce palabra para comenzar; lo que el día te depare no lo tengas en cuenta, sino tu sonrisa y tu buena palabra.

Mira siempre hacia adelante cuando necesitas fe; vuelve la cabeza cuando te falte valor. Hoy y siempre mira a Dios”.

¿COMO DEBE EDUCARSE UN NIÑO?

Enséñeles a que siempre hablen la verdad, toda la verdad y nada más que la verdad.

Hablamos de Dios como el Dios de verdad. Cualquier pequeña desviación de la verdad es una mentira; el hacer excusas y exageración, son todas evasivas, una casa a medio camino hacia lo que es falso, y debe evitarse. Anímenles en cualquier circunstancia a que hablen sin rodeos y a cualquier costo sólo la verdad.

Lo recomiendo con urgencia también para nuestra propia comodidad y asistencia en nuestros tratos con ellos. En verdad, realizaremos que es una poderosa ayuda poder siempre confiar en su palabra. Tales resultados irán muy lejos para impedir ese hábito de ocultar que tan infelizmente prevalece entre los niños.

Enséñenles en el hábito de redimir siempre el tiempo.

El ocio es el mejor amigo del diablo, es la manera más segura de darle a él una oportunidad de hacer mal. Una mente ociosa es como una puerta abierta; y si el mismo Satán no entra por ella, es seguro que arrojará dentro algo para elevar malos pensamientos en nuestras almas. Debemos tener nuestras manos llenas y nuestras mentes ocupadas con algo, de otra manera nuestra imaginación pronto fermentará y producirá maldad. “*He aquí que ésta fué la*

Campamento de la Confederación Juvenil Evangélica

Desde el sábado 2 al 9 de marzo, se realizará en el Parque 17 de Febrero el XI Campamento de la Confederación, actuando como Director el Pastor Emilio Castro.

El costo de este campamento ha sido fijado en \$ 28.50.

Por inscripciones dirigirse a:

JORGE CESARI — MEDANOS 1310
Montevideo

maldad de Sodoma tu hermana: soberbia, hartura de pan, y abundancia de ociosidad tuvo ella” (Ez. 16-49). Ciertamente, yo creo que la ociosidad ha conducido a muchos más pecados que casi cualquier otro hábito que pudiera nombrarse. Me encanta ver a los niños activos y aplicados, dando su corazón entero a todo lo que ellos hagan.

Enséñeles con un temor constante a la excesiva complacencia.

Yo se bien que el castigo y la corrección son cosas desagradables. Nada es más desagradable que causar dolor a aquellos que amamos, y provocar sus lágrimas. Pero, mientras los corazones son lo que son, es en vano suponer, como regla general, que los niños puedan criarse sin corrección. “Echar a perder”, son palabras muy expresivas y tristemente llenas de significado. Ahora es el camino más corto para “echar a perder” a los niños, el dejarles hacer su propia voluntad — permitirles hacer el mal y no castigarles por ello. Créanme: no deben hacerlo, no importa cuánto dolor les causen a Uds., a menos que deseen arruinar las almas de sus niños.

“El que detiene el castigo, a su hijo aborrece: más el que lo ama, madruga a castigarlo” (Prov. 13-24) “Castiga a tu hijo en tanto que hay esperanza; más no se excite tu alma para destruirlo” (Prov. 19-18) “La necesidad está ligada en el corazón del muchacho; más la vara de la corrección la hará alejar de él” (Prov. 22-15); “No rehuses la corrección del muchacho; porque si lo hirieres con vara no morirá. Tú lo herirás con vara y librarás su alma del infierno” (Prov. 23, 13, 14) “La vara y la corrección dan sabiduría; más el muchacho consentido avergonzará a su madre”. “Corrige a tu hijo, y te dará deseanso, y dará de leite a tu alma” (Prov. 29-15, 17).

¡Cuán fuertes son estos textos! Cuán patético es el hecho de que en muchas familias cristianas parecen casi desconocidos. Sus hijos necesitan reprensión, pero casi nunca se usa. Y, sin embargo este libro de los Proverbios no está en desuso y no es inadecuado para los cristianos. Es dado por inspira-

Asamblea Anual de la Federación Femenina Valdense

Tendrá lugar en Tarariras, el día jueves 21 del corriente mes de febrero, empezando a la hora 9.30 con un culto presidido por la Sra. Delia B. de Maggi; se estudiará un tema misionero, presentado por la Sra. Ivonne Galland.

Están cordialmente invitadas a asistir, todas las socias de las Ligas, como toda persona que se interese por la actividad de las mismas.

ción de Dios y es de sumo provecho. Ciertamente, el creyente que ería sus hijos sin prestar atención a su consejo, se está haciendo sabio a sí mismo, y yerra grandemente.

Padres y madres, les digo claramente: si Udes. nunca reprenden a sus hijos cuando son culpables, les están haciendo un mal muy grande. Les amonesto que éste es el arreeife sobre el cual los santos de Dios, en toda época, muy a menudo han naufragado. Yo de buena gana les persuado a que sean sabios a tiempo, y que se conserven alejados de él. Véanlo en el caso de Elí. Sus hijos, Ophni y Phinees se envilecieron y él no se lo estorbó. El no les dió más que una reprimenda tibia y mansa, cuando debiera él haberlos reprendido severamente. En una palabra, él honró a sus hijos más que a Dios. ¿Cuál fué el fin de estas cosas? El vivió para oír acerca de la muerte de sus dos hijos en la batalla, y sus mismas canas descendieron a a tumba con pesar (1 Sam. 2-12-34; 3/10-18).

Véase también el caso de David ¿Quién puede leer sin dolor la historia de sus hijos, y sus pecados? El incesto de Ammon, la rebelión orgullosa y el asesinato de Abasalon, la ambición fraguada por Adonía. En el relato de Adonía, dice en 1 Reyes 1-6: "Y su padre nunca lo entristeció en todos sus días con decirle: ¿por qué haces así? En ese hecho radicaba el fundamento de todo el mal. David era un padre demasiado indulgente —un padre que dejaba que sus hijos hicieran lo que les pareciese; y él cosechó de acuerdo con lo que había sembrado.

Padres, les ruego por amor de sus hijos que se guarden de ser demasiado indulgentes. Les llamo la atención que es su primer deber considerar o su verdadero interés, y no sus gustos y fantasías; enseñarlos, no consentirlos; buscar su provecho antes que de buscar su agrado.

No deben complacerles en cada deseo y capricho de la mente de su niño, a pesar de cuánto le amen; tampoco deben dejarle suponer que su voluntad ha de ser el todo, y que él solamente tiene que desear una cosa para que le sea hecha. Les ruego que no hagan ídolos de sus hijos, para que Dios no se los quite y quiebre sus ídolos nada más que para convencerles de su necesidad. Aprendan a decir "No" a sus hijos. Demuéstrenles que pueden rehusar lo que Uds. crean que no es adecuado para ellos. Se requiere firmeza en cuanto a las actividades y diversiones de la escuela que no sean requeridas, para que sus hijos no sean llevados por la corriente de las seducciones de Satán.

Demuéstrenles que están dispuestos para castigar la desobediencia, y que cuando hablan de castigo no solamente están prontos para amenazar sino para llevar a cabo la amenaza. "Paciencia en la amenaza". Más pocos castigos; pero en verdad y en toda sinceridad, son mejores que los castigos frecuentes y leves; pero no permitan que la desobediencia pase sin ser castigada. Cuando se necesita la disciplina de sus hijos, es imperativo que los padres estén de acuerdo, en una cooperación amorosa.

Cúidense de permitir que las faltas pequeñas pasen sin ser notadas bajo la idea de que "es muy pequeña". No hay cosas pequeñas que enseñar a los hijos: todas son importantes. Hay que arrancar las pequeñas malas hierbas tanto como las grandes: quítenlas, o pronto se harán grandes.

Leotor, si no se toma el trabajo de enseñar a sus hijos cuando son muchachos, ellos le causarán a Ud. pesarses, al ser mayores.

(Remitido, por J. D. Dalmas).

Carta Abierta a los Suscriptores

Señor suscriptor:

Usted observó seguramente que, con el número del 1º del corriente, Mensajero volvió a publicarse con un número mensual de ocho páginas. Esto se debe a:

1º Los gastos de imprenta aumentaron, con respecto a enero de 1955, en un 76% de manera que, en 1956 superaron las entradas por concepto de suscripciones en más de seiscientos pesos, sin tener en cuenta los demás gastos generales.

Maná y Codornices en el Antiguo Testamento

(Continuación)

Nuestra pregunta consiste más bien en saber qué pudiera haber sido realmente esta materia desde el punto de vista botánico, ya que no podía haber sido algo extraño, a la tierra, procedente de algún otro planeta, o astro, o región interplanetaria.

Siguiendo atentamente lo que relata la Biblia comprobamos sin mayor dificultad que deben haber habido por lo menos 3 especies de plantas que recibieron el nombre de maná, y que el pueblo de Israel agregó a su dieta cuando más esecieron los cereales, legumbres y carne.

1º Creemos que lo que apareció en el desierto de Sin fué *Nostocaceae*, probablemente del género *Nostoc*. Al respecto Anton Kerner von Marimbaun, en su obra "Pflanzenleben", Vol. II, año 1913, dice: "Estas colonias de *Nostoc*, que en los terrenos arenosos y húmedos aparecen a veces en grandes cantidades, no parecen verdaderas plantas. Parecen más bien pequeñas bolas gelatinosas, de color verde-mate, rugosas o esféricas. Solamente al examen microscópico se descubren los delicados tejidos que resultan del encadenamiento sucesivo de las células, a veces interrumpidas por otras células de forma distinta. "Y como el rocío cesó de descender, he aquí sobre la haz del desierto una cosa menuda, redonda, menuda como una helada sobre la tierra". "Y viéndolo los hijos de Israel se dijeron unos a otros: "¿Qué es esto?... "Entonces Moisés les dijo: Es el pan que Jehová os da para comer". "Algunos dejaron de ello para el otro día, y crió gusanos, y pudrióse". (Ex. 16-14, 15, 20).

Personalmente, aprendimos a conocer el

2º Un número siempre creciente de suscriptores olvidan de abonar el importe de la suscripción. En febrero de 1957, 80 suscriptores adeudan los años 1954, 55 y 56, 71 adeudan 1955 y 56 y 305 adeudan 1956. Las circulares enviadas por la Administración a los que adeudan más de dos años no dieron los resultados esperados.

Es costumbre de la mayoría de los suscriptores de esperar que el agente de su localidad vaya a cobrar el importe de la suscripción a su domicilio, y no siempre basta una visita sin pensar que el agente cumple esta tarea por espíritu de cooperación, sacrificando el tiempo que tendría que dedicar a su trabajo.

Las finanzas de Mensajero Valdense están exhaustas. En el año 1956 los gastos superaron las entradas en la suma de pesos 1272.80.

Dirigimos un llamado a todos los suscriptores para que se pongan al día y que abonen la suscripción a principio de año, ya que trimestralmente debemos disponer, para los gastos, de una suma superior a los \$ 1.500.

El Administrador.

Nostocaceae en lugares arenosos y húmedos, en las primeras horas de la mañana, exactamente como aquí se describe. Grandes extensiones gelatinosas que, al ser alcanzadas por los rayos solares, se deshacían en panitos irregulares que rápidamente se encojían y desaparecían por completo. Recogiéndolos y conservándolos en seco, se pudrían, criaban gusanos y emitían un olor poco agradable. Nuestras observaciones datan de 1894 y 1917: las primeras en el terruño natal, las otras en Paranapiacaba, S. Pablo (Brasil). No teníamos entonces a nuestro alcance literatura como para identificarlas según su especie; pero suponemos habrían sido *Nostoc sphaericum*, mencionado como frecuente en América, Europa e Islas Sandwich. Como alimento, se menciona el *Nostoc Comune* en Ecuador, Bolivia y Java; el *Nostoc cedale* en la China, y el *Nostoc ellipsosodum* y probablemente otras especies afines, en Ecuador.

Los *Nostocaceae* entran en la simbiosis de los líquenes, de la familia *Lecanoraceae*. Como quizá el lector no conozca esa simbiosis vamos a explicarla. Micelios (cédulas) de hongos, y filamentos de algas se reúnen en una trama cuyo tamaño, aspecto, color y consistencia dependen de las especies de hongos y algas que componen esa asociación de mutuo interés. A cada uno de estos dos elementos así unidos, corresponden determinadas funciones; y de su unión se derivan ciertas ventajas. Todos saben que los líquenes pueden crecer, gracias a esta simbiosis, tanto sobre fondos orgánicos como inorgánicos: se dan algunas especies sobre piedras, hierro, y aún sobre vidrio. Gracias a esto los líquenes son los iniciadores de la descomposición de las rocas, y preparan al suelo para

otras plantas más desarrolladas, siguiéndolos, generalmente, los musgos. En las regiones polares, donde otros vegetales ya no pueden vivir, los líquenes proveen de forraje a los renos y otros animales herbívoros. Mucho más podría decirse de estas maravillosas plantas...

2º Esta explicación va a aclararnos el horizonte para la identificación de la segunda especie vegetal que fuera llamada MANA. En Nm. 11/7-9 podemos admitir una confusión entre dos especies de maná; siendo una, el *maná-resina* (v. 7, 8), y la otra (v. 9) descrita como sigue: "y cuando el rocío descendía sobre el real, el maná descendía de sobre él". El maná-resina caía de los troncos y de las ramas de los árboles; el *maná-alga* brotaba del suelo, y era visto cuando el rocío se levantaba.

Las descripciones bíblicas (el autor traduce algunas del inglés y del alemán —esta última de Lutero), nos dan la idea de que se trataba de una sustancia liviana que el viento se llevaba y transportaba, haciendo necesarios los movimientos allí descritos (derramábanse, o "corrían de acá para allá"), los que no habrían sido necesarios para el "maná-resina", ni para el *maná-alga* recientemente descrito. ¿De qué se trataría, entonces? Veamos.

Ya conocemos la topografía de esa pseudo-península, y sabemos que fué en Taberah que un incendio enviado por el Señor quemó el campo en derredor, amenazando destruir todo el campamento. Es cierto que una autoridad en la materia (Moffat) suprime el pasaje que se refiere al maná, considerando una interpelación de origen judaico; pero justamente, este hecho nos demuestra que era un detalle especial considerado de interés, pero lamentablemente mezclado con otro incidente. *Moldenke* —obra citada, pág. 126— cree que se trata de varias especies de *Lecanora*. Casi todos los autores que han tratado acerca del maná que los israelitas tuvieron como alimento durante su peregrinación por la península del Sinaí, consideran que la *Lecanora esculenta*, y otras especies afines, constituyeron el mayor porcentaje del maná, además del maná-resina. La proporción de *Nostoc* habría sido casi insignificante. Especialistas en líquenes dicen que se la conocía como "liquen del maná".

Emmanuel Loew describe así las características de esta planta: "El liquen-maná contiene un gigantesco tallo tuberoso, de su-

perficie rugosa o reticulada, y contiene amido-líquén. En las regiones donde faltan todos los otros recursos alimenticios, es conocido como "pan de la tierra", o "pan del cielo": molido y con el agregado de harina de cebada, sirve para hacer pan. Debido a que está débilmente prendido al suelo, especialmente en las épocas de grandes sequías, es arrastrado por los vientos y las lluvias hacia las regiones bajas, recorriendo a veces grandes distancias en caso de temporales; fragmentos del mismo, del tamaño hasta de 2 cm., se pueden hallar en montoncitos".

La lluvia de maná, sería pues, fundamentalmente, una migración de pedazos del liquen llamado por los botánicos antiguos. *Liquen esculentos*, y por los más modernos, comprendido con los nombres de *Urceolaria*, *Lecanora*, *Chlorangium*, y *Sphaerothallia*. Comprende, según parece, tres especies: *Lecanora esculenta*, *L. desertorum*, y *L. Jusufii*.

"Egipto y Palestina, zonas vecinas al Sinaí, no tienen líquenes de maná; tampoco el Sinaí mismo".

"El *Lecanora esculenta* cubre algunas veces el suelo hasta una altura de 15 cm. El viento lo lleva a grandes distancias, y en grandes cantidades. El liquen de maná, es el "pan de la tierra" de los tártaros, quienes lo recogen para la preparación de pan. Una variedad de *Lecanora* se encuentra fácilmente en el norte de Africa, es decir en Algeria. Según muchos, éste sería el maná de la Biblia".

Marilaun, al referirse a la resistencia de los vegetales al calor, afirma que el *Lecanora esculenta*, prendido a las rocas del desierto, resiste temperaturas muy elevadas.

Ilustremos estas informaciones con nuestras propias observaciones, para mostrar que tan interesantes plantas también tienen similares en nuestro país. En el Noroeste del Brasil, generalmente el hombre trata de emigrar cuando se presentan largas sequías que liquidan el ganado por la falta de agua y de pasturas. Pero, el "pie de papagallo" no se pierde, porque está preparado para sobrevivir más de dos años, aún desarraigada y sin recibir agua. Ella encoge primero sus pequeñas hojitas, luego las ramitas laterales y finalmente las ramas que parten de su pequeño tronco. Así se parece a un pie de papagallo cerrado. Cuando el viento la desprende del suelo, llevándola consigo en un alocado bailoteo por las estepas secas, ella no protesta. Cuando finalmente se detiene, abre sus ramitas y sus hojas, adquiriendo de nuevo, en pocas horas o días, su primitiva belleza. Nuevamente se adhiere al suelo, esperando desprender esporos para la conservación de la especie. Creemos que esta planta es la *Selaginella Leptophylla*, u otra semejante. En 1920 conservamos una por más de dos años en un cajón; y cuando la colocamos en un recipiente con agua, en seis horas estaba de nuevo verde y lozana.

En Palestina existe también una falsa "rosa de Jericó: *Anastatica hierochuntica*, que rueda por el campo y es llevada a distancias mucho mayores por los temporales, pero solamente encrespa sus ramas cuando

sus simientes están maduras, a fin de diseminarlas en su migración.

3º Réstanos ahora hablar del *maná-resina*, que en realidad es menos confundible en su aspecto y en su naturaleza, y también el que más fácilmente se conserva durante mucho tiempo sin entrar en descomposición o ser atacado por insectos.

Este maná es la exudación resinosa del tronco y ramas del *Tamarix mannifera*, y de otras especies semejantes, tales como el *T. gallica*, el *T. articulata*, el *T. pentandra*, el *T. tetragyna*, etc. llamado por los hebreos "éschel". Si bien este nombre es quizá empleado para todos los árboles de madera más resistente que crecen en las regiones desiertas de la península sinaítica, y que podían variar entre 3 y 100 pies de altura. *Tristram* encontró regiones bajas a orillas del Río Jordán, cubiertas con bosquecillos de tamarindos raquíuticos. Aún hoy día, como se comprueba por las recientes exploraciones hechas en el citado río por la "National Geographic Society de los Estados Unidos", se conservan algunas matas en aquella región.

En Gen. 21-33 —según ciertas versiones— se declara que Abraham plantó un bosque de estos árboles, y a su sombra adoró al Eterno. Quizá el gran patriarca no haría más que imitar a los habitantes de la región que ya entonces no sólo sabían utilizar sino también conservar los bosques. Y se sabe que en la época en que el rey Salomón construyó su palacio y el Templo de Jerusalén, cupo al rey Hiram, de una región vecina, proveer la madera: cedros y otras maderas altamente cotizadas.

Las flores del tamarindo, aunque pequeñas, son muy vistosas, gracias a su coloración encarnada o roja. Son melíferas, por consiguiente indicadas para la industria apícola. La clasificación de la región como "tierra que fluye leche y miel" se torna así más comprensible; pues, en las hendiduras, cavernas y agujeros de las rocas, las abejas hallaban abrigos excelentes donde formar sus colmenas productoras de miel; y la misma resina exumada por el Tamarindo y otras plantas maderables semejantes, tenía

Víctor Barolín Bonjour

Atiende pedidos de instrumentos musicales

Pinturas y Decoraciones

J. B. LAMAS 2737

Pocitos

Montevideo

COLONIA

ESTUDIO JURIDICO

Elbio Geymonat - Eduardo M. Dávila
Abogado Escribano
Avda. Artigas 288 Teléf. 200

(En O. de Lavalle atienden respectivamente: 1.º y 3.º y 2.º y 4.º sábado de cada mes en la oficina del Sr. Alfredo Félix)

Ruben Héctor Benech

REMATADOR PUBLICO

- * Liquidaciones.
- * Compra-venta de Propiedades y Campos.
- * Comisiones.

PEDRO DE LA SIERRA 3220

TELEFS.: 41 47 97 y 41 87 89

Montevideo

—dice la Biblia— el sabor dulce de la miel. En cuanto a la leche, abundaban las praderas naturales, ricas en forrajeras, que facilitaban la cría del ganado. Pero, según relata la Biblia en Nm. 22-3-5, el pueblo israelita, durante su larga peregrinación ya se había hecho famoso por su devastación de la flora por donde iban pasando: “Y Moab temió mucho a causa del pueblo que era mucho; y angustióse Moab a causa de los hijos de Israel. Y dijo Moab a los ancianos de Madian: ahora lamerá esta gente todos nuestros contornos, como lamé el buey la grama del campo”. Pedía, pues, el rey de los moabitas la ayuda de un profeta para desviar el mal, y solicitaba también el concurso de los madianitas.

Esta resina, de aspecto no muy diferente de aquella goma arábica también citada juntamente con el *Nostoe* y la *Lecanora*, como ya se mencionó, fué sin duda el alimento que más saludable llegó a ser para los israelitas. En Ex. 16-31 se le menciona como “semejante a simiente de culantro, blanco, y su sabor como de hojuelas con miel”. En Nm. 11-6-9, como dijimos más arriba, el maná se describe mezclado con el maná-resina de que aquí tratamos, y con el “maná liquen” a que nos referimos anteriormente. Podemos concluir, con ésto, que los israelitas realmente recogían ambos en los mismos días, cuando la *Lecanora* era acumulada por los temporales, que entonces agitaban las ramas de los tamarindos, haciéndoles caer sus lágrimas de resina. Para preparar el pan, el pueblo probablemente molía la *Lecanora*, y molía también, aparte, la resina, mezclando luego ambas harinas para obtener un producto semejante a *tortas hechas con aceite nuevo*. Ingerido en cantidades excesivas, esta resina es laxante.

Según Hume (al decir de Moldenke), este árbol se encuentra en cualquier parte de la región sinaítica. En cierta época del año, su tronco y sus ramas son picados por un pequeño insecto (*Coccus manniparus*) lo que provoca la exudación de un líquido que tiene la apariencia de la miel. Este líquido se endurece rápidamente y se desprende luego, cayendo al suelo. Así se forma entonces la resina, que por otro lado, se la compara al *bdelio*, o resina fósil mencionada en Gen. 2-12. Ella es recogida aún hoy día por los beduinos de Arabia que la conservan como miel, preparando con ella una preciosa bebida. Wolstead atribuye la disminución de esta resina-maná, después de la travesía de los israelitas por el desierto —aunque continuaron existiendo tamarindos— al factor climático que fué modificado, haciendo imposible la sobrevivencia del insecto que los picaba provocando la exudación resinosa. Debido a ésto los hebreos, luego de tomar posesión de Palestina, se vieron obligados a importar ese alimento, cambiándolo por productos de su industria o de la agricultura.

Nadie ignora que picaduras hechas artificialmente por el hombre o por mamíferos, también provocan la exudación de látex, gomas y resinas. Diversos animales —especialmente los monos— lo saben, y consiguen hacer buenas cosechas de estos ingredientes para su alimentación.

(Sigue: Las codornices).

EL MUNDO NUEVO DE DIOS

Por José Míguez Bonino

Como advierte su autor en su introducción,

estos estudios bíblicos sobre el Sermón del Monte “fueron escritos originalmente para servir de guía en la Conferencia de Estudiantes de Teología realizada por la Federación Mundial de Estudiantes Cristianos en Sao Paulo, Brasil, en julio de 1954”. Luego, fueron reestructurados y modificados, apareciendo ahora en forma más detallada y como base a un estudio bíblico.

Con esta entrega, y a pesar de lo reducido del número de sus páginas —78 en total— Míguez Bonino enriquece extraordinariamente la bibliografía existente en castellano sobre el tema. Su trabajo está enfocado primordialmente a destacar el carácter cristocéntrico del Sermón, y como exposición de las características del Reino de Dios y de sus ciudadanos, en oposición al carácter moralista con que hasta época muy reciente nos era presentado, incluso en muchos sectores de la iglesia.

Es por tanto, la restitución a su auténtico carácter lo que debemos agradecerle a Míguez Bonino en su estudio bíblico sobre el Sermón de la Montaña, y su énfasis sobre el verdadero sentido religioso del mismo, que contemplado como cristiano significa buscar la Voluntad de Dios en nuestras vidas.

La obrita comprende: una advertencia preliminar al lector; una visión en conjunto sobre lo que es el Sermón del Monte; y luego el análisis del mismo, dividido en seis estudios, seguido de unas tablas de pasajes paralelos al Sermón en los Evangelios, terminando con una bibliografía sobre el mismo, en castellano, inglés, francés y alemán.

Creemos sinceramente que en castellano no hay nada más completo que este trabajo para ayudarnos a realizar un estudio bíblico sobre esta “proclamación del Reino de Dios”.

R. S.

Nueva Librería Evangélica

Nos congratulamos de poder anunciar que se ha constituido una librería evangélica interdenominacional más. Nos referimos a la Librería La Aurora del Uruguay. Por muchos años, funcionó en Montevideo esta librería como una sucursal de la casa del mismo nombre de Buenos Aires. Los hermanos uruguayos comprendieron que había llegado el momento de organizarse como librería independiente y luego de algunas gestiones y trabajos al efecto, tal loable iniciativa quedó concretada. Participarán en la librería en forma oficial, la Iglesia Luterana, la Iglesia Menonita, la Iglesia Metodista y la Iglesia Valdense.

PUBLICACION DE CLISES
Los Pastores y los agentes, deben enviar los pedidos y las fotos directamente al administrador y no a la imprenta.

Era otro día nada mas

“¡Cómo estaré contenta cuando haya pasado este día!”, murmuró una señora cerca de sentirse desmayar por cuanto casi todo le había salido al revés en el curso del día. El día era tan cansador que deseaba hubiera ya llegado a su fin y que el siguiente fuera diferente a este. Cuán a menudo no hemos oído expresiones semejantes a estas y por razones siempre idénticas. Sin duda nosotros mismos habremos pasado por la misma experiencia.

Aunque el día sea muy cansador y que deseamos que llegue a su fin, la palabra de Dios nos dice: “Este es el día del Señor y nos regocijaremos y alegraremos en él”. Si consideramos debidamente este versículo, nos daremos cuenta de que cada día es el día que el Señor ha hecho. Nuestra perspectiva será diferente y no desearémos más que Dios no nos lo haya dado, pues cuando así lo pensamos, deseamos que nuestra vida llegue a su fin.

Cada día ha sido preparado por Dios y para nuestro bien y debemos utilizarlo en la mejor forma posible. No siempre nos damos cuenta de las oportunidades que se nos presentan, pero podemos mantenernos alertas y echar mano de cada oportunidad.

Debemos ordenar nuestro tiempo de manera que podamos adelantarnos tanto hacia nuestro propio perfeccionamiento y llegar a lo que es la finalidad de nuestra vida.

Cada día no es solamente otro día, pero es un día especial creado para nosotros. Lo que cada día nos proporciona depende mayormente de nosotros; y si es que deseamos llegar a hacer algo que vale, debemos planear nuestro día, debidamente y actuar de acuerdo a este plan. Si lo hacemos así, al final de cada día podremos ver cómo nuestro plan empieza a materializarse. Haciéndolo así, nuestros esfuerzos no serán en vano si es que tomamos ventaja de cada una de las oportunidades que se nos presentan.

El secreto del éxito de la vida es de alegrarnos en ella y por ella. Porque cuando nos hallamos en una disposición jovial es más fácil confrontarnos con cualquier suceso que se presente en el curso del día. Si mantenemos un espíritu de contentamiento ello nos capacitará de pasarlo bien. No debiéramos empequeñecer lo que el Señor ha hecho para nosotros, ni tampoco debemos despreciar el día por cuanto, “este es el día que el Señor ha hecho, y nos regocijaremos y alegraremos en él”. — Virginia Mathew.

(“El Grito de Guerra”, Chile).

Hogar Estudiantil

COLONIA VALDENSO

Atendido por Dino Ricca y Sra.

Lugar Ideal para estudiar; a pocos metros del Liceo

Agradecimiento

Albertina Rivoir de Rostan e hijos desean agradecer muy sentidamente a través de "Mensajero Valdense" a cuantos les han acompañado durante la enfermedad y en los momentos de la partida del que fuera su querido esposo, y padre, Juan Pedro Rostan.

ECOS VALDENSES

URUGUAY

SAN SALVADOR. — **Bautismos:** Fueron bautizados los niños Héctor Mariano Negrin de María Elsa Negrin, Eduardo Omar Fripp de Juan y Edda Esther Castillo, Luis Francisco Guigou de Arturo y Mary Gauthier, Gerardo Aníbal Rostan de Milton y María Elvira Mazzolini, Milton Monnet de Juan Daniel y Amanda Gauthier, Dorita Alicia Guigou de Orestes y Gladys Salvo, Carlos Rubén Bravo de Pedro y Berna Geymonat, María Cristina Klüver de Guillermo y María Fernández, Celso Eduardo Zurbrigk de Celso y María Inés Serpa, Luis Manuel Duarte de Clementino y Celia Gauthier, Alejandro Pablo Ramos de Felipe y Margarita Geymonat, Mary Wilma Charbonnier de Nelson y Celestina Guigou, Daly Esteban Cairus de Nibio y Irma Picciano, Iliana Zaida Ahlers de Vicente y Zaida Navone, Jorge Lorenzo Tucate de Elvando y Luz del Alba Bing, Walter Daniel Cairus de Leví y Josefa Alassio. Ellos han recibido la señal y sello de la salvación que Dios les ofrece en Jesucristo: Dios nos conceda para que mediante el cumplimiento de sus promesas de padres y padrinos y el trabajo fiel de la Iglesia ellos puedan aceptar y vivir de lo que el bautismo les señala y sella.

Navidad: Fueron celebrados dos Cultos con Santa Cena en Dolores y en Cañada de Nieto, con la participación del Coro local en el primero. Merece destacarse que en este año, con la intención clara de hacer llegar el mensaje cristiano de la Navidad a la mayor cantidad posible de personas se hicieron con éxito, al aire libre, programas alusivos de Navidad en Dolores (ciudad) y Dolores (barrio Tomás Gómez) y en Villa Soriano: Dios haga brotar las semillas que El mismo se dignó sembrar a través de nuestra pobre meditación. La iglesia debe aprender a salir del círculo cerrado para anunciar las riquezas del Evangelio, pues justamente para efectuar ese trabajo ha sido constituida por Dios! También numeroso público acompañó los programas de Cañada de Nieto, Concordia y Palmitas: es de hacer notar la enorme concurrencia no evangélica que hubo en este último templo. Lamentamos que la EE. DD. de Magallanes por causa de fuerza mayor no pudo efectuar lo programado.

Año Nuevo: Un grupo numeroso de hermanos de Dolores quisieron esperar el 1957 todos juntos alrededor de lectura y predicación de la Palabra de Dios y de la Mesa del Señor, implorando la bendición del Señor no sólo sobre ellos mismos sino también especialmente sobre la obra de la Iglesia de Cristo en este lugar y en el mundo entero. Dios nos conceda como Iglesia

y como miembros de ella de tener un 1957 lleno de bendiciones en el servicio de la Viña!

Reuniones de oración: Periódicamente se reúnen varios hermanos de la ciudad de Dolores para recibir el mensaje que Dios quiera darnos en un breve trozo bíblico y dejar que ese mismo trozo nos presida en nuestras oraciones de intercesión, pues creemos que si oramos hasta nuestra oraciones deben ajustarse a la Palabra de Dios. Nuestra congregación debe volver a la oración ferviente y constante si queremos que Dios nos dé las "buenas cosas" que El da a los que le piden. Deseamos que más hermanos se unan porque el no orar es un mal gravísimo entre nosotros y Dios nos ha querido dar un privilegio y una promesa en la oración que debemos cuidarnos de despreciarlo.

Asamblea de Iglesia: El domingo 20 de enero se llevó a cabo la Asamblea anual ordinaria de la Iglesia del San Salvador, en la que se dió lectura de la Memoria Anual del Consistorio y el Balance anual, los cuales fueron aprobados por la Asamblea. Se eligieron los delegados titulares a la Conferencia de San Gustavo resultando electos los hermanos Luis Cairus, Nelson Costabel y Raúl Negrin, y encomendándose al Consistorio el completamiento de los delegados suplentes. La Asamblea nombró Diácono por la sección Concordia al hermano Elbio Cairus.

Enfermos: Nos alegramos de poder apuntar que la hermana Luisa R. de Frascheri ya está casi totalmente restablecida después de haber soportado una delicadísima operación pudiéndose así unirse a sus hermanos en el Culto. El hermano Nelson Costabel ha sufrido una importante y delicada operación en Montevideo y rogamus a Dios le conceda un restablecimiento rápido para contar con su colaboración en la Viña del Señor. La hermana Susana C. de Sánchez se encuentra hospitalizada en Dolores y con todo quiso acompañarnos en el Culto de Villa Soriano. Don Abel Caffarel tuvo varios retrasos en su salud y Don Pablo Berton continúa delicado de salud. La hermana Maruja B. de Cairus deberá someterse a una operación y tratamiento severo.

PAYSANDU. — **Celebración de Navidad:** Esta festividad cristiana fué celebrada por las iglesias en las siguientes ocasiones: en Paysandú el 22 de diciembre, en Chapicuy el 23, en Arroyo Negro el 24, en Col. Tomás Berreta el 25 y en Nueva Valdense el 26. En cada ocasión el programa contó con representaciones, recitados, cantos y cuadros alusivos, preparados por las es-

cuelas dominicales. La de Arroyo Negro repriso su programa el día siguiente en el pueblito de la localidad para esas familias no evangélicas.

Asambleas de Iglesia Anual: En las tres iglesias del Norte; en cada ocasión fueron leídos y aprobados el Informe de actividades y el Balance financiero del ejercicio 1956 presentados por el Consistorio de cada iglesia. En Nueva Valdense se realizó el 13 de enero habiéndose electo dos miembros para el Consistorio: el señor Emilio Rostan, anciano, para Nueva Valdense y T. Berreta, y al señor Hilton Malan diácono para Young. Además el señor Humberto Davyt presentó los saludos del Vice Moderador de la Iglesia Valdense, Pastor Roberto Nisbet, y de varias iglesias de los Valles, saludos recogidos en su reciente visita a Italia con el grupo de peregrinos rioplatenses.

En Arroyo Negro: La Asamblea de iglesia se realizó el 20 de enero, la cual nombró al señor Arturo Griot diácono del Consistorio. Para la Iglesia de Paysandú se realizó el 27 de enero en la localidad de Chapicuy. Esta nombró a los señores Daniel Arduin y Dino Negrin como delegados, titular y suplente respectivamente, para la próxima Conferencia a realizarse en San Gustavo, Entre Ríos, del 4 al 8 de marzo. El señor Juan Daniel Dalmas expresó que era portador de los saludos del Moderador y el Vice Moderador de la Iglesia Valdense de Paysandú. Las Asambleas de Nueva Valdense y Arroyo Negro facultaron al Consistorio para hacer el nombramiento de sus delegados.

Fiestas de Gratitud: Algunos de estos importantes actos anuales, por medio de los cuales expresamos nuestra gratitud al Creador y se nos ofrece la oportunidad para contribuir a las necesidades de nuestras respectivas iglesias, se efectuaron en las siguientes fechas: para la Iglesia de Paysandú el 27 de enero en Chapicuy, en el bosque del señor Abel Rochon. Este grupo, que tuvo a su cargo la organización de la fiesta, hizo un trabajo muy bueno. La concurrencia fué muy numerosa y bien dispuesta, pudiéndose así alcanzar un resultado superior a otras años: \$ 1.400.00.

En Arroyo Negro: Tuvo lugar el día 2 de febrero en la propiedad del Diácono Luis Pons. Favorecida por un día fresco, estuvo presente toda la colonia, algunos vecinos simpatizantes, un numeroso grupo de Chapicuy quienes debieron hacer un viaje de tres horas y media en camión para llegar al lugar, y hubo algunos otros visitantes de Colonia, Río Negro y Paysandú. No

SUS AHORROS

DEPOSITÉLOS EN

Corporación Financiera Valdense S. A.

(CAJA POPULAR)

"UNA INSTITUCION BANCARIA AL SERVICIO DE LAS ZONAS Y DE SUS AMIGOS"

Casa Matriz: TARABIRAS — Sucursal: VALDENSE

Se alquilan 6 Aptos.

3 planta alta y 3 en planta baja con jardín al frente y patlo al fondo con o sin garaje \$ 160.00 y 180.00.

Tratar Balbín y Vallejo 4094 o al teléfono: 8.16.14.

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:

COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES

"A. CARLOS DALMAS S. A."

CASA CENTRAL EN TARARIRAS
U.T.E. 12 y 54

SUCURSAL EN COLONIA
"EX. GALERIA BENEDETTI"
U.T.E. 174

podemos dar el dato exacto del beneficio, pero podemos asegurar que superó al de otras veces, totalizando aproximadamente unos mil quinientos pesos. El aporte principal se obtuvo con el remate de 9 vacunos, y otra usado, todos donados.

Estos mismos actos de gratitud se realizaron en Col. Tomás Berreta el 10 de febrero y en Nueva Valdense el 16 de marzo.

Colaboró con el Pastor de Paysandú: El joven Guido Gardiol, estudiante en Teología, desde el 2 al 21 de enero, presidiendo cultos en esta ciudad, Chapicuy, Arroyo Negro y Fray Bentos. El resto del tiempo lo dedicó en visitar las familias en esas mismas localidades. Agradecemos al joven Gardiol sus servicios prestados. Durante la segunda quincena de febrero se hará cargo del Pastorado del Norte el joven Néstor Tourn Arnold, también estudiante en la Facultad de Teología de Buenos Aires. Presidirá los cultos del domingo 17 en Arroyo Negro por la mañana y el de Nueva Valdense a las 17 horas; el domingo 24 en Paysandú a las 9 horas y en Chapicuy a las 17 horas.

Acampantes: El 25 de enero regresaron los niños acampantes que participaron en la Colonia de Vacaciones del "Parque XVII de Febrero" en Col. Valdense, donde pasaron una quincena. Fueron 14 varones y niñas acompañados por dos jóvenes cuidadores y la Directora de la colonia: 6 de ellos becados por entidades de la iglesia. Todos regresaron muy satisfechos por haber disfrutado en esos quince días de playa, educación cristiana, compañerismo, juegos, excursiones, reuniones de fogón, competencias y mucho aire y sol a orillas del Río de la Plata.

Viajeros: Regresaron de la Pampa, Argentina, los jóvenes Aurelio y Hugo Dalmás quienes participaron de la Asamblea Anual de las Uniones Cristianas realizada en Jacinto Arauz en Enero.

Nos visitó el señor Ernesto Griot de Col. Valdense.

La Comisión Directiva: De la Unión Cristiana de Nueva Valdense para 1957 fué integrada en la siguiente manera, por la última Asamblea: Presidente, Estela Peyronel de Rivoir; Secretaria, Nélica Dalmás de Davyt; Tesorero, Rolando Justet; Vocales señorita Nelly Ugon y Hugo Davyt.

ENFERMOS: La señorita Azucena Rostan, de Paysandú, asistida en un sanatorio de Montevideo, fué sometida a una difícil intervención quirúrgica, de la cual, gracias a Dios, se está restableciendo satisfactoriamente. Se halla muy mejorado el señor René Rulz (casado Rostan) quien fuera mordido varias semanas atrás por una vibora "yarará". Regresaron de Montevideo los esposos Roberto Félix y Alicia C. de Félix donde habfan ido para consultar especialistas por su estado de salud. Fué llevado con urgencia a la Policlínica de Montevideo el señor Rodolfo Bastie de Paysandú, debido a su precario estado de salud.

Luto: El fallecimiento del señor Juan Pedro Rostan, Vice Presidente del Consistorio de la iglesia de Nueva Valdense, acaecido en Tarariras, enlutó a numerosas familias pertenecientes a esta congregación, en el seno de la cual su partida produjo también profundo pesar, por el aprecio general de que era objeto. Renovamos nuestra simpatía cristiana a su esposa, sus hijos, hermanos y demás familiares.

ARGENTINA

BUENOS AIRES. — Las actividades de nuestra iglesia han sido suspendidas. No tendremos cultos hasta el primer domingo de abril, con excepción de los 3.er domingo de cada mes: enero, febrero y marzo en que los celebraremos — como siempre — junto con las iglesias de habla francesa y suizo-alemana.

El señor Soggin y su señora esposa se ausentaron en viaje de descanso a la provincia de Misiones. Les deseamos un buen viaje y una feliz permanencia en esas regiones del norte argentino, así como un más feliz retorno.

La señorita Blanca Mondon se reintegró a sus ocupaciones, luego de haber pasado un mes de vacaciones en el Uruguay. ¡Bienvenida! Asimismo tenemos el placer de dar la bienvenida a la señorita Esther Bertinat que fué como delegada de nuestra juventud a la Asamblea Juvenil en Colonia Iris. Ahora se prepara para ir a San Gustavo en representación de nuestra iglesia en la Conferencia Anual.

Irán también a la Conferencia los esposos Soggin, el señor Rocchi Lavolr, el Dr. Berger y probablemente algunos hermanos más.

El que suscribe realizó — llevado por asuntos particulares y por vez primera — una visita a "El Sombrerito" en el norte de la provincia de

Santa Fe. Hay allí una buena congregación de hermanos nuestros que siempre están esperando la visita de algún pastor o evangelista itinerante que atienda su vida espiritual. El domingo 13 de enero último, invitado por un grupo de esos hermanos, que habfan ido al templo aunque la lluvia caía en la noche anterior hacía presagiar que no habría culto, improvisamos un culto que fué seguido con mucha atención y recogimiento. Seguidamente ensayamos varios himnos, ensayos que se repitieron muchas veces durante los 11 días que duró nuestra permanencia en esa congregación. El sábado 19 hablamos en ocasión de la sesión de la Unión Juvenil que congregó a unas 60 personas en casa del hermano señor David Geymonat y el domingo 20 nuevamente en el templo donde había asamblea de la U. J. la que eligió una nueva Comisión Directiva para el presente año. Hay en "El Sombrerito" una hermosa juventud deseosa de ser útil a la Casa Evangélica; sería, por lo tanto, muy bueno que toda esa congregación fuese visitada más frecuentemente por nuestros pastores. Personalmente no es muy grato decir que aunque nuestra visita fué a simple título personal hemos sido recibido con toda cordialidad y cariño, lo que agradecemos profundamente.

Tenemos el gozo de apuntar que la hermana doña Luisa R. de Bertinat ya está muy bien, aunque la presión arterial sigue molestándola y la invitamos a cantar con nosotros: "Nunca, Dios mío, cesará mi labio de bendecirte, de cantar tu gloria, porque conservo de tu amor inmenso grata memoria".

C. Beux.

In Memoriam

"Yo soy la resurrección y la vida, el que cree en Mí aunque esté muerto vivirá".

SAN SALVADOR. — En el atardecer del 25 de diciembre después de haber participado del Culto de Navidad y de haber gozado del pan y la copa de comunión en la Mesa del Señor la hermana Celina Guigou de Ramos respondía al llamado de su Señor después de haber caminado 47 años de peregrinaje terrenal, con la confianza colocada en las promesas de su Salvador: esa será su mejor herencia que deja a sus hijos a quienes hacemos llegar nuestra simpatía.

María Amelia Caffarel después de haber soportado una grave operación quirúrgica, falleció el 31 de diciembre a los 54 años, siendo para los familiares y de manera especial para Doña Susana a sus 80 años, una prueba en la que la acompañamos con nuestra oración. En la noche del 5 de enero se apagaba la vida terrenal de José Berton después de tres largos meses de probada enfermedad. En todas las sepulturas nos fortalecimos en nuestra única esperanza: el Señor resucitado!

PAYSANDU: Falleció en Young el 5 de enero la niñita Graciela Susana Forneron, de Alejandro y Amalia Gregorio, de 8 meses de edad.

En Paysandú, el 13 de enero respondió al llamado el anciano Octavio Teófilo Duval, a la edad de 71 años. Hacía tiempo que estaba enfermo: trasladado a Montevideo, nada pudo hacer la ciencia para detener el curso de la enfermedad. Traído a Paysandú, falleció pocos días después en la fecha indicada.

Reiteramos nuestras simpatías cristianas a todas las personas afectadas por estos fallecimientos.

PROFESIONALES

JOAQUIN SUAREZ:

**ESCRIBANIA PUBLICA EN
JOAQUIN SUAREZ**

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende viernes de tarde y sábados
hasta medio día

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

ROSARIO:

MARIO A. PLAVAN BENECH. — Médico Cirujano. — Rayos X. — Electricidad Médica. — Ex-Consultorio, Dr. Bounous, (Rosario).

OMBUES DE LAVALLE:

Dr. CHELA GABAY.
Dentista.

MONTEVIDEO:

ELVA BENECH GARDIOL, Escribana. — Estudio: Juncal 1395, P. 4, Esc. 43. Tel. 41 87 89.

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — Teléfono 47641, Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirujía exclusivamente. — Canelones 925, Tel. 33432.

HUGO ROLAND. — Abogado. — Estudio: Treinta y Tres 1824, P. 4, Ap. 7. — Teléfono 9-11-97. — Part. Paysandú 1840 bis. — Teléfono: 4-76-41 — Atiende los sábados de tarde

